CAMBODIA 1:50,000 កម្ពុជា ១:៥០,០០០

© COPYRIGHT 1993 BY THE UNITED STATES GOVERNMENT.
NO COPYRIGHT CLAIMED UNDER TITLE 17 U.S.C.

KRÂLANH

EDITION 2-DMA SERIES L7016 SHEET 5636 II

PHUM TRÂPEĂNG THMÁ KÂNDAL 3.5 KM. — PHUM KÂMPING PUOY 4 KM. — PHUM THLÓK 0.4 KM.

One second of longitude equals 30.04m

103°14'46.71" — 103°29'46.60" — 13°45'06.39" — 13°30'06.46"

PHUM SVAY SÂR 9.2 KM. — PHUM RÔHAL 1.5 KM. — PHUM KÂMRÂNG 3 KM. — PHUM KOK LÔNG 2.8 KM.

One second of latitude equals 30.73m

Prepared and published by the Defense Mapping Agency Hydrographic/Topographic Center, Bethesda, MD.

LIMITED REVISIONS MAP INFORMATION AS OF 1991

LEGEND – សញ្ញាផែនទី

MAP INFORMATION AS OF 1971

On this map a LANE is considered as being a minimum of 2.4 m (8 feet) in width – ផ្លូវដីមានទទឹង ២,៤ ម (៨ ហ្វីត)

Dense forest or jungle indicates more than 25 percent of ground is concealed by canopy with undergrowth generally impassable on foot.

ព្រៃក្រាស់ឬព្រៃតឹងរ៉ឹងបង្ហាញថាលើសពីភាគរយ ២៥ ភាគរយនៃដីត្រូវបានបិទបាំងដោយស្មៅ ។

Clear forest indicates more than 25 percent of ground is concealed by canopy with undergrowth generally passable on foot.

ព្រៃស្រឡះ គឺព្រៃដែលមានដីលើសពីភាគរយ ២៥ ភាគរយ ត្រូវបានបិទបាំងដោយស្មៅ ។

In areas of dense or clear forest overprinted with bamboo symbol, the vegetation is predominantly bamboo. Vegetation classified by field observation and office identification from aerial photography.

នៅតំបន់ព្រៃក្រាស់ ឬព្រៃស្រឡះ ដែលមានសញ្ញាឫស្សីបន្ថែមពីលើ ព្រៃភាគច្រើនជាឫស្សី។ ការវាយតម្លៃលើដីធ្លីដោយការសង្កេតនៅវាល និងការកំណត់អត្តសញ្ញាណតាមរូបថតអាកាសធ្វើឡើងដោយការថតពីលើយន្តហោះ ។

Areas symbolized as land subject to inundation are generally flooded during July–December. Other areas may be flooded for shorter periods.

តំបន់ដែលមានសញ្ញាសម្គាល់ថាជាដីដែលទទួលទឹកជំនន់ភាគច្រើន គឺមានរយៈពេលពីខែកក្កដាដល់ខែធ្នូ ។ រីឯតំបន់ដែលមានសញ្ញាសម្គាល់ថាអាចមានទឹកជំនន់ក្នុងរយៈពេលខ្លីជាងនេះ ។

The number in parentheses following a village name indicates that more than one village is so named – លេខក្នុងវង់ក្រចកនៅខាងចុងឈ្មោះភូមិ សំដៅបញ្ជាក់ថាមានភូមិឈ្មោះដូចគ្នា

ROADS— ផ្លូវ

- All weather— រាល់រដូវ
  - Hard surface, two or more lanes wide — ផ្លូវលាតក្បាច់ ផ្លូវស៊ីម៉ង់ត៍ ២ឬច្រើនខ្សែ — 3 LANES
  - Loose surface, two or more lanes wide — ផ្លូវក្រួសឬ ឥដ្ឋបិតខ្សែច្រើនខ្សែ — 3 LANES
  - Hard surface, one lane wide — ផ្លូវលាតក្បាច់ ផ្លូវស៊ីម៉ង់ត៍ក្នុង ១ខ្សែ
  - Loose surface, one lane wide — ផ្លូវក្រួសឬ ឥដ្ឋ ១ខ្សែ
- Fair or dry weather, loose surface — ផ្លូវរដូវស្ងួត ប្រើបានដោយជ្រួញ
- Cart track— ផ្លូវដើរ ផ្លូវក្បាយ ឬឥដ្ឋមិនបិទ ១ខ្សែ
- Footpath; trail— ផ្លូវដើរ
- Route marker: National; Provincial — ស្លាកសម្គាល់ផ្លូវជាតិ ផ្លូវខេត្ត — 26 (National) / 33 (Provincial)
- Kilometer post— គោលម្ភៃផ្លូវមួយគីឡូម៉ែត្រ

RAILROADS— ឧបករណ៍ចរាចរ

- Normal gauge, 1 meter (3'3.7") wide — ផ្លូវដែកធំរវាង ១ម៉ែត្រ
  - Single track, with station — ផ្លូវដែកខ្សែតែមួយ
  - Double track — ផ្លូវដែក ២ខ្សែ
- Narrow gauge, single track — ផ្លូវដែកមួយខ្សែ តូចជាង ១ម៉ែត្រ
- Built-up area— ទីក្រុង
- Village— ភូមិ
- Khêt; Srŏk; Khum office — ឧបករណ៍ខេត្ត ឧបករណ៍ស្រុក ឧបករណ៍ឃុំ

- International boundary — ព្រំដែនជាតិ
- Khêt boundary — ព្រំប្រទល់ខេត្ត
- Srŏk boundary — ព្រំប្រទល់ស្រុក
- Church; School: Major, Minor — វិហារគ្រឹស្តបរិស័ទ, សាលារៀន
- Temple: Major, Minor; Mosque — ព្រះវិហារធំ វិហារតូច; វិហារអ៊ីស្លាម
- Resthouse or campsite; Stupa — ឧបករណ៍សម្រាក ឬ ជ័រ ចេតិយ
- Post office; Telegraph; Telephone — ប្រៃសណីយ៍, ទូរលេខ, ទូរស័ព្ទ
- Airfield: All weather, Dry season — អាកាសយានដ្ឋាន: ប្រើបានរាល់រដូវ ឬប្រើបានតែរដូវស្ងួត
- Cemetery — ឧបករណ៍ផ្នូរ — Cem
- Wall; Levee — កំពែង ទំនប់ទឹក
- Bridge, wood— ស្ពានឈើ
- Bridge, steel— ស្ពានដែក
- Bridge, concrete— ស្ពានថ្ម
- Footbridge— ស្ពានឧដ្ឋើរតែ
- Ferry— កាប៉ាល់ សម្រាប់ — Ferry
- Ford— កន្លែងឆ្លងទន្លេ — Ford
- Large rapids— ទឹកហូរខ្លាំង
- Large falls— ទឹកធ្លាក់; Small falls— ទឹកធ្លាក់តូច
- Depth curves, Soundings in meters — ខ្សែកោងជម្រៅ ឬលទ្ធិកាត់ជម្រៅ — 1/3
- Seawall or revetment— ទំនប់ថ្មការពារច្រាំង

- Road on levee— ផ្លូវដើរលើកំពែង
- Lighthouse— អំពែរ
- Sand— ខ្សាច់
- Horizontal control point: Primary, Other — ចំណាត់ទីតាំងផែនទី ១ចំ ២ចំ
- Bench mark — ឧបករណ៍វាស់ — BM ×792
- Spot elevation in meters: — ចំណុចវាស់ជាម៉ែត្រ
  - Checked, Unchecked — ចំនុចត្រួតពិនិត្យរួច — ×729 / ×729
- Canal or ditch— ប្រឡាយឬស្ទឹងតូច
  - Less than 18 meters wide, — តិចជាង ១៨ម៉ែត្រ
  - Over 18 meters wide — ធំជាង ១៨ម៉ែត្រ
- Masonry dam; Earthen dam — ទំនប់ថ្ម ទំនប់ដី
- Lake or pond: Perennial, Intermittent — បឹងឬស្រះជានិច្ច ទឹកនឹងទន្ទេច
- Salt evaporator— ប្រឡាយអំបិល
- Dense forest or jungle; Clear forest — ព្រៃក្រាស់ឬព្រៃតឹង ព្រៃស្រឡះ
- Plantation; Brushwood — ចំការដំណាំ ព្រៃតូចតាច
- Bamboo; Scattered sugar palm — ឫស្សី ដើមត្នោតខ្ចាត់ខ្ចាយ
- Land subject to inundation — ដីដែលមានទឹកជន់
- Marsh or swamp; Ricefield — ទំនាបមាន ក្រួច — A / B
- Nipa; Mangrove — ព្រៃនេបា ឬកន្ទុំតាមឆ្នេរ

REVISIONS IN PURPLE

CONTOUR INTERVAL 10 METERS

SUPPLEMENTARY CONTOURS 5 METERS

LEGEND

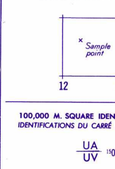
- Built-up area
- Buildings
- All weather hard surface road
- All weather loose surface road
- Fair/dry weather road, track, street
- Bridge, Footbridge
- Shoreline and drainage
- Earthen dam
- Spot elevation: Highest — 124
- Canal, Ditch

ELEVATIONS IN METERS

GRID ..... 1,000 METER UTM ZONE 48, WORLD GEODETIC SYSTEM 1984 ELLIPSOID (BLACK NUMBERED LINES)
1,000 METER UTM ZONE 48, EVEREST ELLIPSOID (PURPLE NUMBERED TICKS)
PROJECTION ..... TRANSVERSE MERCATOR
VERTICAL DATUM ..... MEAN SEA LEVEL
HORIZONTAL DATUM ..... WORLD GEODETIC SYSTEM 1984
PRINTED BY ..... DMAHTC 7-93
Reprinted by NIMA 07-01

COORDINATE CONVERSIONS: WGS 84 to INDIAN DATUM
Grid: Add 424m. E.; Subtract 320m. N.
Geographic: Add 13.3" Long.; Subtract 6.4" Lat.

SAMPLE 1,000 M. GRID SQUARE. EXAMPLE DU CARRÉ DE 1.000 M.



100,000 M. SQUARE IDENTIFICATIONS. IDENTIFICATIONS DU CARRÉ DE 100.000 M.

UA / UV

GRID ZONE DESIGNATION. DÉSIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE.

48P

TO REFERENCE TO NEAREST 100 METERS
POUR OBTENIR LES COORDONNÉES HECTOMÉTRIQUES UTM D'UN POINT

FOR REPORTING LOCALLY:
Read large numbers labeling VERTICAL grid line left of point and estimate tenths; then read large numbers labelin HORIZONTAL grid line below point and estimate tenths.

EN RAPPORTANT SUR PLACE:
Inscrire les gros chiffres de la numérotation de la ligne VERTICALE du quadrillage située à gauche du point et estimer en dixièmes, puis inscrire les gros chiffres de la numérotation de la ligne HORIZONTALE du quadrillage située au-dessous du point et estimer en dixièmes.
Exemple: Example: 123456

FOR REPORTING BEYOND 100,000 METERS:
Prefix 100,000 meter square identification.

EN RAPPORTANT AU DELÀ DE 100.000 MÈTRES:
Faire précéder l'identification du carré de 100.000 mètres.
Exemple: Example: UA123456

FOR REPORTING BEYOND 9° N–S or 18° E–W:
Prefix grid zone designation.

EN RAPPORTANT AU DELÀ DE 9° N-S ou DE 18° E-O:
Faire précéder la désignation de la zone du quadrillage.
Exemple: Example: 48PUA123456

NOTES

CAUTION: NOT ALL TELEPHONE AND ELECTRIC SERVICE LINES ARE SHOWN.

USERS SHOULD REFER CORRECTIONS, ADDITIONS, AND COMMENTS TO THE NIMA OPERATIONAL HELP DESK: 1-800-455-0899; COMMERCIAL 314-263-4864; DSN 693-4864; OR WRITE TO: DIRECTOR, NATIONAL IMAGERY AND MAPPING AGENCY, ATTN.: ES, MAIL STOP L-88, 4600 SANGAMORE ROAD, BETHESDA, MD 20816-5003.

GLOSSARY

Boëng	lake
Khêt	first-order administrative division
O	creek
Phnŭm	mountain
Phum	settlement
Prêk	stream
Prasat	ruins
Sala	office
Sala Khum	khum office
Sala Srŏk	srŏk office
Stœng	stream
Trâpeăng	pond

CONVERSION GRAPH

(1 meter = 3.28 feet)

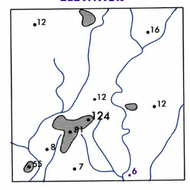
Meters	Feet
200	600
	500
	400
100	300
	200
	100
0	0

1990 G-M ANGLE 0° (0 MILS)

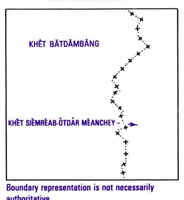
GRID CONVERGENCE 0°23' (7 MILS) FOR CENTER OF SHEET

GN — GRID NORTH — MAGNETIC NORTH — TRUE NORTH

ELEVATION



BOUNDARIES



Boundary representation is not necessarily authoritative.

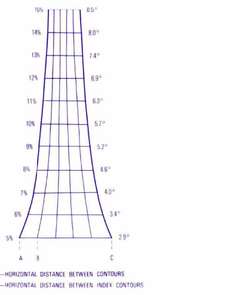
ADJOINING SHEETS

5636 IV	5636 I	5736 IV
5636 III	5636 II	5736 III
5635 IV	5635 I	5735 IV

Sheet 5636 II falls within 1501, ND 48-9, 1:250,000.

SLOPE GUIDE

PERCENTAGE — DEGREE



AB — HORIZONTAL DISTANCE BETWEEN CONTOURS
AC — HORIZONTAL DISTANCE BETWEEN INDEX CONTOURS

Scale 1:50,000 មាត្រាដ្ឋាស ១:៥០,០០០

1 ½ 0 1 2 3 Statute Miles
1000 500 0 1000 2000 3000 4000 Meters
1000 500 0 1000 2000 3000 4000 Yards
1 ½ 0 1 2 3 Nautical Miles

PHUM DÂMNAK CHAS 0.4 KM.

KRÂLANH, CAMBODIA
5636 II L7016 EDITION 2-DMA

NSN 7643014023673
NIMA Ref No. L701656362

ED. NO. 002